



# LES NOUVELLES INTERNATIONALES DU ROTARACT



Hana Ramšak, Représentante Internationale 12-13  
France-Andorre-Monaco



*La paix par le service*  
Theme du Rotary International 2012 - 2013



La paix par le service  
Theme du Rotary International 2012 - 2013

ROTARACT FRANCE  
G.M.I. Zone 11

## **1. E.R.I.C. bulletin Janvier 2013 :**

---

Activités de clubs dans toute l'Europe, les infos sur les allers-retours (Projet International Français pp. 23-27): tout peut être trouvé dans l'édition de Janvier du bulletin Rotaract Europe, ici: [https://dl.dropbox.com/u/44006404/12-13\\_Newsletter2.pdf](https://dl.dropbox.com/u/44006404/12-13_Newsletter2.pdf)

## **2. Mises à jour EUCO Rome :**

---

Les deux premiers tours de réservation sont terminés, tous les paquets de 5 jours dans la région de Termini sont tous vendus. Cependant, dans quelques jours, vous pouvez attendre une nouvelle vague de réservation et cette fois c'est la dernière vague de réservation, pour des petits packs (4 ou 3 jours). Après vont être vendus des paquets seulement sans hébergement. Les prix vont un peu augmenter comme prévu. Les organisateurs ont changé un système de paiement en ligne, donc tout le monde (surtout ceux qui n'ont pas le compte Paypal dans leurs pays) peuvent participer. Paiement avec le PayPal ne sera plus possible. Le nouveau système de paiement supporte les cartes de crédit suivantes: VISA, MASTERCARD et MAESTRO. (Prix pour 5 jours avec l'hébergement: chambre individuelle 340 EUR, 520 EUR chambre double, chambre triple 750 euro, chambre quadruple 960 EUR et l'hébergement dans un hôtel 190 EUR par personne).

### *Message de l'organisateur:*

---

Remember that our system sells ROOMS so, for example: for a double room, only 1 of the 2 roommates will register (indicating - during or after the registration process - the other one's name as roommate) and, at the end of the registration process, he/she will confirm the booking by making a payment for 2 people, in 1 single transaction. At your own risk, you could also pay for a double, triple or quadruple room without indicating your roommate(s), if you don't know yet who they will be: you will be able to indicate your roommates names also in the days after the registration.

Most of the accommodations will be in the Termini area, in several 3 stars hotels (and hostels) close to each other: all packages published on February 3rd will be located in Termini area. In future registrations waves, accommodation may not be in Termini area, but we will do our best to keep everyone in hotels & hostels close to Termini.

**In February there will be registration waves one after the other** (we will always tell you at least 48 hours in advance), so most of the total packages (including 3 and 4 days ones) should be completely sold out by the end of February!  
Afterwards packages WITHOUT accommodation will be sold.

**Official website for info & registration :** <http://eucorome2013.rotaract2080.it/>

**Facebook page (with important updates !):** <https://www.facebook.com/eucorome2013>

**Vous pouvez également rejoindre le groupe de participants français:**  
<https://www.facebook.com/groups/298011520300193/>



### **3. REM Riga en Septembre:**

En Septembre 2013 Rotaract Rencontre Européenne (Rotaract European Meeting) se tiendra à Riga-Lettonie. Pour plus d'informations consultez:

Mises à jour sur vidéo par Emils & Janis, les organisateurs eux-mêmes:

<https://www.facebook.com/photo.php?v=329668020479046>

Page Facebook: <https://www.facebook.com/RemRiga2013>

Site officiel (qui sera lancé prochainement): [www.remriga.lv](http://www.remriga.lv)

### **4. Prix: Best European Service Project /Twin Club Award- LA DATE LIMITE: 10. Mars 2013:**

*" E.R.I.C. is looking for active Rotaract Clubs , remarkable projects and outstanding activities, and want you to inspire others by sharing your most valuable experience !" -*

Par conséquent, le processus de l'application pour le Best European Service Project (BESP) ainsi que pour le Twin club Award (TCA) vient juste de commencer! Vous aurez jusqu'à Mars 10th 2013 à m'envoyer votre candidature en anglais (documents ci-joint) à [ramsak.hana@gmail.com](mailto:ramsak.hana@gmail.com) . N'oubliez pas de coller 3 photos dans le formulaire (et ne pas les joindre à l'e-mail).

Le BESP est similaire à notre français Trophée Hermès, sauf au niveau européen.

Les principaux critères à appliquer pour le BESP sont les suivants:

- Le projet doit être terminé à la date de l'application
- Il doit être organisé au cours de l'année Rotarienne en cours ou précédente
  - Il doit être organisé par un club Rotaract
- Il doit être axée sur l'action sociale

Ce sont les critères de base qui doivent être respectés si vous souhaitez que votre candidature soit validée. Les critères suivants seront pris en compte pour élire les meilleurs projets:

- Valeur de la communauté (pas seulement financière)
- idée de projet créatif et insolite
- Implication des autres clubs Rotaract
- Coopération avec le Rotary
- Publicité dans les médias
- Etc

Il va y avoir 3 projets récompensés. Les prix seront les suivants:

- 1er prix: 100% de remboursement sur la EUCO 2013 package pour le chef de projet





- 2ème prix: remboursement de 50% sur le forfait EUCO 2013 pour le chef de projet
  - 3ème prix: remboursement de 25% sur le forfait EUCO 2013 pour le chef de projet
- Les 3 meilleurs projets devront être présentés à la EUCO à Rome (PowerPoint, vidéo, ... soyez originaux!).

Twin club award :

Le TCA récompense une collaboration entre les 2 clubs. Certains critères essentiels doivent être respectés pour postuler, et ils sont les suivants:

- Le jumelage doit être fait entre les 2 clubs de différents pays
- L'accord de jumelage doit être signé par les présidents de club et les RRDs (vous trouverez cette convention de jumelage à la fin du Guide de jumelage ci-joint)
- Au moins un projet commun doit être atteint dans l'année Rotarien courante ou précédente
- Derniers critères importants: coopération à long terme (pas nécessairement en ce qui concerne le passé, mais aussi concernant l'avenir)!

Il va y avoir 2 clubs attribués. Ils gagneront chacun 50% de réduction sur leurs packs EUCO à Rome!

Si vous n'êtes pas familier avec le processus de jumelage, vous trouverez un guide en pièce jointe. Juste une remarque : les dates limites de celui-ci ne sont pas tout à fait à jour!

S'il vous plaît envoyer les applications en anglais à l'adresse suivante : [ramsak.hana@gmail.com](mailto:ramsak.hana@gmail.com) jusqu' à Mars 10th 2013.

## **5. Cooking for Peace (livre de recettes) :**

*Message de Johanna Bischoff, Représentante de l'Allemagne et membre du RAC Brême :*

After we had started the “Twin Club Experiment” (<http://thetwinclubexperiment.blogspot.de>) with the Rotaract Club Galatasaray in Istanbul and have done so far three dinner challenges (*the club in Turkey cooks a German recipe, the German club cooks a Turkish recipe - during cooking and later during dinner we connect via*





*Skype and exchange experiences*), we decided to finally do a cooking book, putting mainly recipes from both of our clubs.

We called the project "Cooking for Peace - The way to a Nation's Heart is through its stomach", and we already presented it with a [poster at the Global Peace Forum in Berlin](#) in December.

**What do I ask from you now** : this is a "Call for Recipes" :) Every club can participate and send us a recipe. They can be traditional, modern or just really tasty ;) - important is that they're possible to cook with not only local products, but that the products can be bought in wide parts of Europe - or at least the local products can be replaced easily by something that actually can be bought somewhere else. And that they're written in English.

We will choose the ones we like best (criteria example: can we recook it ? How easy are the ingredients to find ? How difficult are the recipes ?), recook them, and then the "winning" clubs fill out a questionnaire about their club and projects. We will then add their recipe, photo and info from the questionnaire into the book. The books will be sold and the money will be used to support projects like a local soup kitchen for homeless people.

For the recipes we have the following **categories**:

- "Snacks and Starters"
- "Main courses (including side dishes)"
- "Desserts and Cakes"
- "Drinks"

As the cooking book shall be finalized and printed in time for EUACO in Rome, we have set the deadline for the recipes to receive on the **28th of February**, so that we have enough time in March to recook them. So, please help us collecting the clubs' favorite recipes and spread the info in your countries.

**Please send all recipes to [bremen-recipes@rotaract.de](mailto:bremen-recipes@rotaract.de)**

We are waiting for your answers :) Thank you so much ! All the best, Johanna

## **6. Amsterdam ShelterBox:**

Du 23 au 25 Août 2013, la 3ème édition du Challenge ShelterBox aura lieu. Les grosses boîtes vertes trouveront leur chemin à travers la ville transportées par des équipes de quatre pour sensibiliser à ShelterBox. L'équipe gagnante du ShelterBox Challenge cette année recevra un prix très spécial. Ils visiteront le siège ShelterBox à Helston (Royaume-Uni) pour une véritable expérience ShelterBox. Bien sûr, les vols, les repas et l'hébergement sont inclus!





## **Les inscriptions seront bientôt ouvertes!**

Site Web: [www.shelterboxchallenge.nl](http://www.shelterboxchallenge.nl)

Contact: [challenge@shelterbox.nl](mailto:challenge@shelterbox.nl)

Facebook événement: <https://www.facebook.com/events/262124920582614/>

Vidéo ShelterBox Challenge 2011: [www.vimeo.com/31717371](http://www.vimeo.com/31717371)

Photos ShelterBox Challenge 2012: [www.flickr.com/shelterboxnederland](http://www.flickr.com/shelterboxnederland)

## **7. Rotaract de Lisbonne : PreConvention & RI Convention :**

Rotaract PreConvention: Juin 21 et 22 2013 Convention / Rotary: Juin 23-26 2013

Vérifiez les documents ci-joints pour plus d'infos!

Les Rotaractiens organisent les événements pour vous pendant votre séjour à Lisbonne: Bairro alto night tour , All night party, VIP sunset party et A step to «End Polio Now» sont les 4 événements organisés par les Rotaractiens et vous pouvez déjà vous inscrire! Informations et inscription sur: <http://www.rolis2013.com/>

Le programme préliminaire pour les deux : Pré-convention et la Convention peuvent être trouvés dans "Annexe 5".

Voici quelques autres liens qui peuvent être utiles:

- Groupe Facebook pour Rotaract: <https://www.facebook.com/groups/392515550771812/>

- Le groupe Facebook de la convention du Rotary:

<https://www.facebook.com/groups/425100204209378/>

- site de la Convention du Rotary (également des informations Rotaract):

<http://www.riconvention.org/en/2013/pages/ridefault.aspx>

- Convention du RI 2013 Lisbonne - Rotaractien Wiki:

[http://www.rotaractorwiki.org/wiki/RI\\_Convention\\_2013\\_Lisbon](http://www.rotaractorwiki.org/wiki/RI_Convention_2013_Lisbon)

- Le site Web du Rotary HOC: <http://lisboa2013.org/>

En ce qui concerne l'hébergement: il n'est pas inclus dans l'enregistrement. Alors bien sûr, vous pouvez réserver quelque chose par vous-même. Une autre possibilité est de vérifier les attachements 6-8. Annexe 8 est une liste des lieux (hôtels, auberges, ...) faites par Joana Pires, Représentante de Portugal et responsable des événements Rotaract.





## **8. Voyage en Pologne (18-28 Avril 2013)/ Date limite pour l'inscription: 17 Février**

### *Message de l'organisateur:*

The route is designed for all of you that would like to see these 9 cities in Poland : Gdańsk, Sopot, Gdynia, Toruń, Poznań, Wrocław, Cracow, Łódź, Warsaw. During this trip you will be able to spend some time both surrounded by historical heritage of the cities and by natural environment (like Baltic Sea) [...]

**More information on the official website:** <http://www.polandtrip.rotaract.alte.pl/index.php>

**Applications:** <http://www.polandtrip.rotaract.alte.pl/apply.html>

**Facebook event:**

<https://www.facebook.com/events/548160341879320/?suggestsessionid=6977247211357499973>

## **9. Egée aller-retour- Turkey (23-28 Avril 2013), prix : 150€:**

### *Message de l'organisateur:*

Dear all, we are pleased to invite you to our city, Izmir for our 1st adventure of the Rotaract Roundtrip. This lively trip will take place between the 23nd and 28th of April 2013. Our Rotaract club, and we will be hosting and guiding all of 10 Rotaractors from 10 different countries during your visit, and our schedule will include not only the center of Izmir but also small towns around. Would be appreciated if you look the website up for all the details about our program and subscription. We guaranteed that you'll be the part of ones of the most enjoyable, fresh and notable trip with historical-interesting sightseeing and exciting night life of the city. You're very welcomed Rotaract members between 18 and 30 who wishes to join us ! This is your chance. Do you want to stay updated ? Find our [page on Facebook](#), become a member so you do not miss any news ! Hope to see you in Turkey... Rotaract District 2440, TURKEY

**Website :** <http://aegeanroundtrip2013.blogspot.ch/>





**Application form** : <http://aegeanroundtrip2013.blogspot.ch/p/application-form.html>

## **10. Dream on the lake, Como- Italie (16-19 Mai 2013):**

*Message de l'organisateur:*

**Website** : <http://www.dreamonthelake.it/en>

**Program:**

<http://www.dreamonthelake.it/it/programma-del-congresso-nazionale-dream-lake-2013>

**Packages & REGISTRATION:** <http://www.dreamonthelake.it/it/collection/prenotazioni>

**Contact:** [info@dreamonthelake.it](mailto:info@dreamonthelake.it)

+ <http://www.dreamonthelake.it/it/contact>

**Facebook page:** <https://www.facebook.com/DreamOnTheLake>

## **11. Grec aller-retour (6-16 Juin 2013, prix : 200€):**

*Message de l'organisateur:*

Your days in Greece are going to be full of fun and experiences, as you will visit Athens and five more cities. Of course you will spend some days in a couple of the most famous Greek islands since they represent part of the beauty of our country [...]

**Info & registration** : <http://rotaract-amaroussion.gr/greek-roundtrip-2013/>

## **12. Chypre District Conference :**

*Message de l'organisateur:*

We plan an amazing Rotaract trip offering a great number of Rotaract activities, historic/cultural sightseeing, unforgettable hospitality, traditional Mediterranean-Cypriot food and full of adrenalin Greek night life.

<http://rotary-cyprus.org/rotaract/district-conference/>





### **13. Caucasus trip/ La date limite pour l'inscription 20 Février:**

---

*Message de l'organisateur:*

Dear Rotaract Country Representatives,

Rotaract Club of Baku International and Rotaract Club Tbilisi Cosmopolitan are happy to announce our 1st Caucasus trip ever. Please find attached poster, application form and the draft programme of the Caucasus Trip. Deadline is on 20 February, 2013.

Here is the facebook link:

<http://www.facebook.com/#!/events/469334879796215/>

If you have more questions please don't hesitate. And also please share the info with the Rotaract Clubs in your country.

Thanks in advance.

Best regards,

Tural Abdulla  
Secretary 2012-2013

### **14. Rotaract Modèle International des Nations Unies (21-25 August 2013):**

---

**What is Model United Nations ?** Model United Nations conferences or short MUNs are academic conferences where participants (who during the event are called county representatives and/or delegates) – students, youth workers and/or leaders and young professionals from across the world, assume the role of representing a country and debate in formal sessions current political, social and economic issues. MUNs represent an opportunity to learn how to influence decision-making at international level.

**Rotaract International Model United Nations 2013** is a youth - led conference which aims to provide young leaders, youth workers and junior professionals a tool for influencing the decision-making at a global level. I encourage participants to express their visions of the world in regards to the challenging political, economic and social contexts in which they develop as citizens, social actors and/or leaders. The theme of this conference is **Youth :**



*La paix par le service*  
Theme du Rotary International 2012 - 2013



**Global Actors for a New World.** With the increasing number of demonstrations and manifests throughout the world, the young generation has to face the challenges of the past and act for change. In an instable political and economic environment, youth must be included in the decision-making process in order to ensure representativeness and transparency [...]

**Official website :** <http://www.baiamareteam2013.rotaractmun.org/>

**Application form:** <http://www.baiamareteam2013.rotaractmun.org/participation/registration/>

### **15. Rotaract Croiciere (30 Avril- 2 Mai 2013- Savona-Marseille-Barcelone)**

*Message de l'organisateur :*

Chère Hana Ramsak,

Je t'écris au nom du Club Rotaract Perugia Trasimeno, dont j'ai l'honneur d'être le Président pendant l'Année Rotaractienne en cours, au but de te présenter un projet auquel nous tenons beaucoup.

Le Perugia Trasimeno est un Club Rotaract italien qui agit dans l'Arrondissement 2090, qui est né il y a quatre ans par l'idée d'un groupe d'amis et qui compte aujourd'hui dix-neuf membres. Nous sommes un Club très jeune et les projets que nous avons organisés et soutenus jusqu'ici reflètent parfaitement l'image du Rotaract d'amitié, engagement et passion. Ces valeurs ont été d'inspiration pour le dernier projet que nous sommes en train de réaliser et que je vais t'illustrer toute de suite. Pendant que nous étions en train de manger une glace à la pâtisserie, nous avons pensé d'organiser la Croisière Rotaract en collaboration avec Costa Crociere! Un défi, qui a pris forme et qui a déjà reçu un énorme succès parmi les Arrondissement italiens où nous avons fait de la publicité au projet. Le but consiste dans la récolte de fonds pour soutenir le « Comitato Bagnetti » et son *service* (« Insieme a Noemi »), dans la lutte contre le syndrome de Rett qui afflige Noemi, une petite fille de trois ans.

L'événement aura lieu entre le 30 Avril e le 3 Mai 2013, à bord du bateau Costa Mediterranea de la compagnie Costa Crociere, qui partira de Savona pour rejoindre Marseille et Barcelone pendant les trois jours de navigation, faisant retour enfin à Savona. Suivant les idées rotariennes et rotaractiennes d'échange humain et culturel et de collaboration parmi les Clubs, aussi ceux qui appartiennent à pays différents, nous avons pensé de proposer à toi, en qualité de délégué E.R.I.C. pour l' Espagne/France, une rencontre entre le Club Perugia Trasimeno et les autorités rotaractiennes italiennes qui interviendront d'une coté, et les Clubs de Barcelone et Marseille qui auront plaisir de participer à notre initiative de l'autre. Nous





aimerons avoir la possibilité, en ligne avec votre disponibilité, de nous confronter avec ces Clubs pour enrichir notre bagage d'expériences et relations, faisant votre connaissance lors de notre débarquement dans votre merveilleuse ville le 1-2 Mai.

Nous attendons de connaître ton idée à ce propos, et celle des Clubs Rotaract que tu voudras contacter pour l'occasion. Je t'envoie les annexes concernant les détails du programme de la croisière et je t'indique le *link* de l'événement que tu pourras voir sur *Facebook*.

Je te remercie, aussi en nom du Club Perugia Trasimeno, pour l'attention tu nous a dédié en voulant lire cette mail.

Mes meilleures salutations,

Federico Aversa

Presidente Rotaract Club Perugia Trasimeno, a.r. 2012/2013

**En ce qui concerne ce message s'il vous plaît, me contacter dès que possible si vous êtes intéressé pour que je puisse donner à Frédéric une réponse. Merci. ☺**

Si vous avez des questions n'hésitez pas à me contacter ☺

Cordialement,  
Hana Ramšak

Représentante Internationale 12-13

France-Andorre-Monaco

[Ramsak.hana@gmail.com](mailto:Ramsak.hana@gmail.com)

+386 (0)40 333 354

Skype : Hana Rha

Facebook : <https://www.facebook.com/hana.hana.r>

